



Distr.  
GENERAL

A/10380  
24 November 1975  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الثلاثون

بند جدول الاعمال ٥٣ و ٩٦

سياسة الفصل العنصرى التى تتبعها حكومة افريقيا الجنوبية

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٧٦ - ١٩٧٧  
والخطة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٧٦ - ١٩٧٩

الآثار الادارية والمالية المترتبة على مشروع القرار زاي (A/10342) ،  
الفقرة ٢٧ ) الذى أوصت به اللجنة السياسية الخاصة

تقرير اللجنة الخامسة

المقرر : السيد أحمد أبو الخيط ( مصر )

- ١ - نظرت اللجنة الخامسة ، في جلستها ١٧٤٤ و ١٧٤٥ ، المنعقدتين في ٢٠ و ٢١ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٧٥ ، عملاً بالمادة ١٥٣ من النظام الداخلى للجمعية العامة ، بيان الامين العام ( A/C.5/1706 و Corr.1 ) المتعلق بالآثار الادارية والمالية المترتبة على مشروع القرار زاي ( A/10342 ، الفقرة ٢٧ ) الذى أوصت به اللجنة السياسية الخاصة .
- ٢ - وقد أشار الامين العام الى أن مشروع القرار تستتبعه آثار مالية فيما يتعلق ( أ ) ببرنامج العمل المقترح للجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى لسنة ١٩٧٦ ( ١٦٥ ٠٠٠ دولار ، منها ٩٢ ٠٠٠ دولار تتصل بحلقة دراسية ستعقد في أحد بلدان أمريكا اللاتينية ) ؛ ( ب ) بالتعزيز المقترح للوحدة المعنية بالفصل العنصرى وتحويل قسم الدسائل الافريقية الى مركز مناهضة الفصل العنصرى ، مع اضافة ثلاثة وظائف من الفئة الفنية ( ف - ٥ ، ف - ٤ و ف - ٢ ) ووظيفتين من وظائف الخدمة العامة ، واعداد تصنيف وظيفية واحدة من ( مد - ١ ) الى ( مد - ٢ ) ؛ ( ١٧٧ ٠٠٠ دولار ) و ( ج ) نشر أوسع للمعلومات ( ٣٥ ٠٠٠ دولار ) . وحيث انه كان هناك ، من ناحية ثانية ، مبلغ ٩٤ ٠٠٠ دولار قد أدخل من قبل في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٧٦ - ١٩٧٧ لبرنامج عمل اللجنة الخاصة ، فقد حددت الاعتمادات الإضافية المطلوبة المتعلقة بما ورد عليه في ( أ ) ب ٧٠ ٠٠٠ دولار .

- ٣ - وفي بيان متصل بالموضوع (A/10008/Add.8) ، أوصت اللجنة الاستشارية بأن يقوم الأمين العام ، بإعادة النظر في الاحتياجات المتصلة بالحلقة الدراسية ، توخياً للاقتصاد لاسيما في عدد الموظفين الفنيين ، وتخفيض التقديرات بمبلغ ١٧٠٠٠ دولار . وقد أوصت اللجنة الاستشارية بالموافقة على طلب الأمين العام بشأن وظيفة ف - ٥ ، ووظيفة ف - ٢ ووظيفة واحدة من فئة الخدمة العامة لمركز مناهضة الفصل العنصري المقترح ، إلا أنها لم تكن مقتنعة بالحاجة لوظيفة ف - ٤ ولرئيسة ثانية من فئة الخدمة العامة . وفيما يتعلق بطلب الأمين العام بشأن رفع درجة الوظيفة مد - ١ الى مد - ٢ ، فقد أعادت اللجنة الى الأذهان الملاحظات التي أبدتها في الفقرة ٦١ من تقريرها الأول عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٧٦ - ١٩٧٧ (١) وتوصياتها الواردة في الفقرة ٦٢ من التقرير ذاته والتي تدعو الى عدم قيام الأمين العام بطلب إعادة تصنيف مزيد من الوظائف حتى تفرغ لجنة الخدمة المدنية الدولية من النظر في هذه المسألة وتتدبر تقريرها عن ذلك . لذلك أوصت اللجنة الاستشارية بتخفيض ٦٠٠٠٠ دولار من الاعتماد المخصص لهذا الغرض ؛ وهكذا كان مجموع التخفيض الذي أوصت به اللجنة ٧٧٠٠٠ دولار .
- ٤ - وقد أعربت جميع الوفود تقريبا التي اشتركت في المناقشة عن قلقها بشأن ما قد يكون للتخفيضات المقترحة من أثر على برنامج عمل اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري وعلى المساعدة التي يقدمها الى اللجنة قسم المسائل الأفريقية ، المزمع تحويله الى مركز مناهضة الفصل العنصري . وقد اقترح ممثل الجزائر ، مدعوماً من هذه الوفود ، رسمياً ان توافق اللجنة الخاصة على الاقتراحات التي قدمها الأمين العام ( انظر الفقرة ٧ أدناه ) .
- ٥ - وأعرب وفد واحد عن ثقته في حكم اللجنة الاستشارية التي لا يمكن وصف توصياتها بأنها توصيات تعسفية .
- ٦ - وأشار وفد واحد الى انه قد أيد مشروع القرار في اللجنة السياسية الخاصة الا أنه احتفظ بالتحفظات التي أبدتها في هذه اللجنة فيما يتعلق بالعلاقة بين اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري والمجلس العالمي للسلام .

#### مقرر اللجنة الخامسة

- ٧ - في اقتراح بند ١٤ الاسماء ، قررت اللجنة الخامسة بأغلبية ٦٦ صوتاً مقابل ٤ أصوات وامتناع ٢٢ عضواً عن التصويت ، ابلاغ الجمعية العامة ان اقرار مشروع القرار زاي الذي أوصت به اللجنة

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثلاثون ، الملحق رقم ٨

( A/10008 ) .

السياسية الخاصة ( A/10342 ، الفقرة ٢٧ ) سترتب عليه اعتماد اضافي قدره ٢٨٣ ٠٠٠ دولار ( ٧١ ٠٠٠ دولار للباب ٣ ألف ، و ١٧٧ ٠٠٠ دولار للباب ٣ دال و ٣٥ ٠٠٠ دولار للباب (٢١) . فضلا عن ذلك سيطلب ٤١ ٠٠٠ دولار للاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين فسي الباب ٢٥ عوضتها زيادة بنفس المقدار في باب الايرادات (١) . وكان الاقتراع كما يلي :

المؤيدون : الأرجنتين ، والاردن ، وأفغانستان ، والامارات العربية المتحدة ، واندونيسيا ، وأوراغواي ، وأونداندا ، وايران ، وباكستان ، والبحرين ، وبربادوس ، والبرتغال ، وبنغلاديش ، وبنما ، وبورما ، وبيرو ، وتايلندا ، وتركيا ، وترينيداد وتوباغو ، وتشاد ، وتوفو ، وتونس ، وجامايكا ، والجزائر ، وجمهورية تنزانيا المتحدة ، والجمهورية الدومينيكية ، وجمهورية الكاميرون المتحدة ، وداهومي ، ورواندا ، وزاير ، وزامبيا ، وساحل العاج ، وسري لانكا ، وسنغافورة ، والسنغال ، والسودان ، وسبراليون ، وشيلي ، والصومال ، والعراق ، وغانا ، وغيانا ، وغينيا ، والفلبين ، وفرنزويلا ، وفولتا العليا ، وكوبا ، وكولومبيا ، والكونغو ، والكويت ، وكينيا ، وليسرتو ، وماليزيا ، ومدغشقر ، ومصر ، والمغرب ، والمكسيك ، والمملكة العربية السعودية ، وموزامبيق ، والنيجر ، ونيجيريا ، وهايتي ، والهند ، واليمن الديمقراطية ، ويوغوسلافيا ، واليونان .

المعارضون : ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ، وفرنسا ، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، والولايات المتحدة الأمريكية .

المتنصون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، واسبانيا ، واستراليا ، وأيرلندا ، وايطاليا ، وبلجيكا ، وبلغاريا ، وبولندا ، وتشيكوسلوفاكيا ، وجمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، وجمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، والجمهورية الديمقراطية الالمانية ، والدانمرك ، والسويد ، وفنلندا ، وكندا ، ومغوليا ، والنرويج ، والنمسا ، ونيوزيلندا ، وهولندا ، واليابان .

وفيما بعد صرح ممثل اثيوبيا انه لو كان قد حضر الاقتراع لصوت لصالح المقرر .

٨ - وقد لخصت البيانات التي القيت تعليلا للتصويت بعد الاقتراع في موجز محاضر الجلسات المتعلقة بالموضوع .